



**REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU
POSTUPAKA JAVNE NABAVE**

**KLASA: UP/II-034-02/23-01/710
URBROJ: 354-02/1-24- 8
Zagreb, 30. siječnja 2024.**

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave, OIB: 95857869241, u sastavu Vijeća: Nelica Vidić, zamjenica predsjednice, te Karmela Dešković i Zvonimir Jukić, članovi, povodom žalbe žalitelja Elektrokem d.o.o., Sesvete, OIB: 38411868043, kojeg zastupa opunomoćnik Josip Pečarić, odvjetnik iz Zagreba, na odluku o odabiru u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2023/S 0F5-0038646, predmet nabave: TK pultovi, naručitelja: HŽ-Infrastruktura d.o.o., Zagreb, OIB: 39901919995, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine, broj 18/13, 127/13, 74/14, 98/19 i 41/21) te članka 398. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine, broj 120/16, dalje: ZJN 2016) donosi

R J E Š E N J E

1. Odbija se žalba žalitelja Elektrokem d.o.o., Sesvete kao neosnovana.
2. Odbija se zahtjev žalitelja Elektrokem d.o.o., Sesvete za naknadu troškova žalbenog postupka kao neosnovan.

O b r a z l o ž e n j e

Naručitelj HŽ-Infrastruktura d.o.o., Zagreb, objavio je dana 14. rujna 2023. godine u Elektroničkom oglasniku javne nabave Republike Hrvatske (dalje u tekstu: EOJN RH) poziv na nadmetanje s dokumentacijom o nabavi u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2023/S 0F5-0038646, predmet nabave: TK pultovi.

Kriterij odabira ponude je ekonomski najpovoljnija ponuda s propisanim kriterijima: cijena - 90 bodova i jamstveni rok - 10 bodova.

U predmetnom postupku javne nabave pristigle su dvije ponude, od kojih je naručitelj jednu ocijenio valjanom, a drugu je odbio kao nepravilnu, te je nakon provedenog postupka pregleda i ocjene ponuda dana 19. prosinca 2023. donio, a dana 20. prosinca 2023. godine u EOJN RH objavio, odluku o odabiru broj: 3-516/23-P kojom je kao ekonomski najpovoljniju odabrao ponudu ponuditelja Agilus Tel d.o.o., Sesvete.

Nezadovoljan odlukom o odabiru, žalbu je ovom tijelu, putem sustava e-Žalba, 29. prosinca 2023. izjavio ponuditelj Elektrokem d.o.o., Sesvete.

Žalitelj u žalbi osporava zakonitost odluke o odabiru osporavajući razloge odbijanja svoje ponude i osporavajući valjanost ponude odabranog ponuditelja.

Žalbenim zahtjevom traži poništenje odluke o odabiru uz naknadu troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 2.420,00 eura.

U odgovoru na žalbu naručitelj osporava osnovanost žalbe žalitelja te predlaže žalbu odbiti.

Odabrani ponuditelj se nije očitovao na žalbu i odgovor naručitelja na žalbu.

U tijeku postupka izvedeni su dokazi pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od obavijesti o nadmetanju, dokumentacije o nabavi, zapisnika o javnom otvaranju ponuda, zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda, odluke o odabiru, ponude žalitelja i odabranog ponuditelja.

Žalba je dopuštena, uredna, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba nije osnovana.

Žalitelj u žalbi navodi da je naručitelj prilikom donošenja odluke o odabiru povrijedio načelo jednakog tretmana te da je donošenje pobijane odluke o odabiru također utemeljeno i na kriterijima koji uopće nisu propisani dokumentacijom o nabavi. Navodi da je naručitelj kao razlog odbijanja ponude naveo da žalitelj u ovom postupku nabave nije ispunio zahtjeve i uvjete vezano uz tehničke specifikacije dokumentacije o nabavi, a koji zaključak je naručitelj izveo s obzirom da isti iz sadržaja dostavljenih prospekata/tehničkih karakteristika ponude nije mogao potvrditi ispunjenje svih zahtjeva iz tehničkih specifikacija. Tako žalitelj osporava prvi razlog odbijanja svoje ponude: dostavljena .mib datoteka naziva SI3000-NGN-FWPROXY-MIB ne zadovoljava traženo iz točke 3.2. Tehničkih specifikacija. Žalitelj navodi da je naručitelj u zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda naveo kako je analizom dostavljene .mib datoteke, njezine strukture i programskog koda utvrdio da se radi o istoj datoteci koju je žalitelj već prethodno ponudio naručitelju u okviru prošlog postupka javne nabave, a koja datoteka je tada imala naziv SI2000-NGN-FWPROXI-MIB za koju je naručitelj zaključio da ta .mib datoteka (SI2000-NGN-FWPROXI-MIB) nije korespondirala pravilno s nadzornim centrom naručitelja te da stoga za naručitelja u tom prethodnom postupku nabave nije bila prihvatljiva. Žalitelj nadalje navodi da je naručitelj u zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda dao pregled/komparaciju dostavljene .mib datoteke naziva SI3000-NGN-FWPROXY-MIB za potrebe ovog postupka nabave i .mib datoteke naziva SI2000-NGN-FWPROXI-MIB dostavljene za potrebe prethodno provedenog postupka javne nabave, a iz koje usporedbe naručitelj u ovom postupku nabave zaključuje kako obje uspoređene .mib datoteke daju jednake rezultate iz čega zaključuje kako se ustvari radi o istim .mib datotekama izmijenjenog naziva. Posljedično, iz tako provedene usporedbe naručitelj zaključuje kako se .mib datoteka naziva SI3000-NGN-FWPROXY-MIB ustvari odnosi na uređaj proizvođača Iskratel naziva SI2000, a ne za uređaj proizvođača Iskratel naziva SI3000 koji je ponuđen u okviru ovog postupka nabave.

Vezano uz navedeno, žalitelj ističe kako je za grupu robe INV-555 Telekomunikacijski pultovi, Podgrupa INV 555-1 TK pultovi, u točki 3.2. Tehnički zahtjevi, alineja 14. Tehničkih specifikacija, naručitelj propisao: "obavezna direktna mogućnost komunikacije uređaja s nadzornim centrom HŽI (CA Spektrum) preko SNMP protokola. Uz ponudu se moraju obavezno isporučiti MIB datoteke za te potrebe.". Žalitelj ističe kako je, sukladno dokumentaciji o nabavi, točki 3.2. Tehnički

zahtjevi, alineja 14. Tehničkih specifikacija, dostavio naručitelju .mib datoteku naziva SI3000-NGN-FWPROXI-MIB koja je u potpunosti funkcionalna te se ista odnosi na ponuđeni uređaj proizvođača Iskratel naziva SI3000. Žalitelj navodi da smatra kako se u ovom postupku nabave zaključak naručitelja da li ponuda žalitelja zadovoljava uvjete propisane točkom 3.2. Tehničkih specifikacija ne može temeljiti na usporedbi/komparaciji dostavljene .mib datoteke naziva SI3000- NGN - FWPROXY-MIB za potrebe ovog postupka nabave i .mib datoteke naziva SI2000 NGN FWPROXI- MIB dostavljene za potrebe prethodno provedenog postupka javne nabave. Točkom 26. dokumentacije o nabavi, navodi žalitelj, naručitelj je propisao kako se nakon otvaranja ponuda iste pregledavaju i ocjenjuju na temelju uvjeta i zahtjeva iz dokumentacije o nabavi te da se o istom sastavlja zapisnik. Niti u dokumentaciji o nabavi, a niti u priležim Tehničkim specifikacijama, nije naveden kriterij prema kojem će se tehnički uvjet mogućnosti komunikacije ponuđenog uređaja s nadzornim centrom HŽI (CA Spektrum) preko SNMP protokola ocjenjivati analizom strukture i programskog koda dostavljene .mib datoteke ponuditelja odnosno usporedbom dostavljene .mib datoteke s nekom drugom .mib datotekom, a koji kriterij je naručitelj primijenio/uveo u postupak nabave prilikom pregleda i ocjene ponuda.

Prema stavu žalitelja, naručitelj je sukladno dokumentaciji o nabavi i propisanim Tehničkim specifikacijama, u postupku pregleda i ocjene ponude žalitelja, bio dužan utvrditi da li ponuđeni uređaj proizvođača Iskratel naziva SI3000 ispunjava tražene zahtjeve naručitelja odnosno da li postoji direktna mogućnost komunikacije tog uređaja s nadzornim centrom HŽI (CA Spektrum) preko SNMP protokola ili ista ne postoji. Umjesto gore navedenog, naručitelj se upustio u utvrđivanje da li je dostavljena .mib datoteka naziva SI3000-NGN-FWPROXY-MIB istovjetna (ili različita) od prethodno dostavljene datoteke naziva SI2000 NGN FWPROXI-MIB (za potrebe drugog postupka javne nabave), a radi čega je u ovom postupku nabave naručitelj pogrešno utvrdio da ponuđeni uređaj proizvođača Iskratel naziva SI3000 nema mogućnost direktne komunikacije s nadzornim centrom HŽI (CA Spektrum) preko SNMP protokola. Ukoliko je na strani naručitelja postojala sumnja da li ponuda žalitelja ispunjava zahtjeve naručitelja propisane dokumentacijom o nabavi isti je sukladno točki 11. Tehničkih specifikacija, bio dužan za ponuđenu robu od žalitelja zatražiti testnu ugradnju ponuđenog uređaja u realnim uvjetima na jednoj od lokacija prema izboru naručitelja, a kako bi naručitelj mogao utvrditi da li je ponuda žalitelja u skladu s dokumentacijom o nabavi, odnosno propisanim Tehničkim specifikacijama predmeta nabave.

Upiranje naručitelja da je u svibnju 2022. godine (za potrebe drugog postupka javne nabave) izvršio testiranje ugrađenog uređaja proizvođača Iskratel naziva SI3000 s .mib datotekom naziva SI2000 NGN FWPROXI-MIB (a ne s .mib datotekom naziva SI3000-NGNFWPROXY-MIB koju je žalitelj dostavio naručitelju za potrebe ovog postupka Nabave) je u cijelosti promašeno i neosnovano jer se istim u ovom postupku nabave ne može dokazivati da ponuđeni uređaj proizvođača Iskratel naziva SI3000 nema mogućnost direktne komunikacije s nadzornim centrom HŽI (CA Spektrum) preko SNMP protokola. Pored navedenog, ovakvo paušalno zaključivanje naručitelja bez navođenja konkretnih razloga zašto smatra da ponuđeni uređaj žalitelja ne zadovoljava uvjete propisane točkom 3.2. Tehničkih specifikacija, prema stavu žalitelja predstavlja pretjerani formalizam radi kojih odlučne činjenice u ovom postupku nabave uopće nije moguće utvrditi, a što posljedično ukazuje i na arbitrarnost pobijane Odluke o odabiru. Predmet ovog žalbenog postupka nije i ne može biti ocjenjivanje pravilnosti usporedbe/komparacije dostavljene .mib datoteke naziva SI3000-NGN-FWPROXY-MIB za potrebe ovog postupka Nabave i .mib datoteke naziva SI2000 NGN FWPROXI-MIB dostavljene za potrebe prethodno provedenog postupka javne nabave, već je

predmet ovog žalbenog postupka utvrđivanje činjenice da li ponuđeni uređaj proizvođača Iskratel naziva SI3000 ispunjava tražene zahtjeve naručitelja odnosno da li postoji direktna mogućnost komunikacije tog uređaja s nadzornim centrom HŽI (CA Spektrum) preko SNMP protokola ili ista ne postoji, odnosno da li je pobijana Odluka o odabiru zakonita ili ne.

U odgovoru na žalbu naručitelj navodi da Tehničke specifikacije propisuju potrebne osobine uređaja koji je predmet nabave, a ne način na koji će se one utvrditi. Navodi da u svojoj arhivi ima dokumente iz svih proteklih postupaka javne nabave istih uređaja, pa tako i .mib datoteku koju je žalitelj dostavio za potrebe postupka koji je pokrenut 2021. godine (evidencijski broj nabave EBN 555/21/MME), naziva SI2000 NGN FWPROXI-MIB. Od .mib datoteke ponuđene u ovom postupku razlikuje se samo po nazivu (koji za ovaj postupak glasi S13000-NGN-FVWWPROXY-MIB), a cjelokupni sadržaj (struktura i programski kod) su isti. Naručitelj navodi da je pregledom/usporedbom obje datoteke to i utvrdio, te neosporno zaključio da isti programski kod ugrađen u nadzorni sustav CA Spektrum može rezultirati jedino istim rezultatom testiranja i zaključkom koji je utvrđen prilikom testa na uređaju montiranom u kolodvoru Sveti Ivan Žabno (spominje se u tekstu ove Žalbe), dakle da ne postoji potpuno funkcionalna mogućnost direktne komunikacije ponuđenog uređaja s nadzornim centrom CA Spektrum HŽI. Ova tvrdnja, navodi naručitelj, je dokumentirana u Rješenju DKOM-a od 13.rujna 2022. godine, KLASA UP/II-034-02/22-504, URBROJ 354-02/4-22-14 kojim je žalba žalitelja Elektrokem d.o.o odbijena kao neosnovana. Naručitelj navodi da u smislu točke 11. Tehničkih specifikacija ima pravo, ne i dužnost, zatražiti testnu ugradnju ponuđenog uređaja. Naručitelj navodi da ne smatra da je metoda koju je primijenio da bi utvrdio ispravnost .mib datoteke dostavljene u ovom postupku nabave „pretjerana formalnost“ nego prijeva potreba, obzirom da je žalitelj iz neosnovanih razloga tražio da se dostava .mib datoteka izbacila iz natječajne dokumentacije.

Ocjenjujući osnovanost žalbenog navoda izvršen je uvid u dokumentaciju o nabavi te je utvrđeno da je u točki 3. Opis predmeta nabave, oznaka i naziv iz jedinstvenog rječnika javne nabave i procijenjena vrijednost nabave propisano da je predmet ovog postupka nabava TK pultova dok je u točki 4. određeno da je ponuditelj dužan ponuditi i isporučiti robu na način da ista odgovara svim uvjetima koji su navedeni u dokumentaciji o nabavi, tehničkim specifikacijama i troškovniku.

Nadalje je u točki 1. Tehničkih specifikacija navedeno da je predmet ovog postupka nabave nabava telekomunikacijske opreme s ugradnjom (telekomunikacijski pultovi), a u skladu s Tehničkim specifikacijama i Troškovnikom. Ovim postupkom predviđena je zamjena dotrajalih analognih TK pultova naručitelja na lokacijama Novi Marof i Ranžirni kolodvor sa novim digitalnim TK pultovima. Oprema iz ovog postupka nabave mora jamčiti pouzdanost i funkcionalnost kroz dulji vremenski period (prema dosadašnjem načinu korištenja i trenutnim planovima Naručitelja, očekivani životni vijek te opreme mora biti minimalno 15 godina), te biti prikladna za održavanje s obzirom da su TK pultovi uređaji od posebne sigurnosne, organizacijske i materijalne važnosti za poslovanje Naručitelja. Isporučena oprema mora biti originalna, nova i nekorisćena, te udovoljavati svim standardima prema pozitivnim propisima u Republici Hrvatskoj.

U kratkom opisu je navedeno da su telekomunikacijski pultovi (u daljnjem tekstu TK pultovi) uređaji na koje su spojene sve bitne telekomunikacijske veze u pojedinim kolodvorima HŽI i koriste ih prometnici za regulaciju prometa na prugama kojima

upravlja HŽI. Postojeći su uređaji u visokoj fazi istrošenosti i njihov eksploatacijski vijek trajanja je davno prošao. Održavanje je otežano zbog nemogućnosti nabave rezervnih dijelova koji se više ne proizvode, te je nužna njihova zamjena.

Nadalje, uvidom u Tehničke specifikacije je utvrđeno da su u istima detaljno opisane tražene tehničke karakteristike predmeta nabave te je tako u točki 2. Opis potrebnih telekomunikacijskih veza i funkcionalnosti, podtočka 2.1 LB telekomunikacijske veze i vodovi (ukratko _ LB), u dijelu relevantnom za predmetni žalbeni navod, propisano sljedeće: "Poslovni vodovi su vodovi preko kojih prometnici vlakova međusobno komuniciraju prilikom obavljanja regulacije prometa vlakova između dva kolodvora. Vodovi su neprekinuti na jednoj prometnoj dionici pruge i u kolodvorima su na njih paralelno priključeni LB (lokalna baterija) telefoni kod prometnika vlakova (LB telekomunikacijska veza). LB telefonski aparati i TK pultovi se na poslovne vodove, obzirom na njihov veliki broj, spajaju obavezno preko translatora impedancije 5000:2000 Ohma (strana TK pulta), te je bitno da i novi uređaji (TK pultovi) imaju mogućnost podešavanja impedancije na tu ili višu vrijednost."

Točkom 3.2 Tehnički zahtjevi je određeno nadalje da TK pultovi moraju imati minimalno sljedeće karakteristike: mogućnost lokalnog i daljinskog nadzora rada sustava preko mrežnog (IP) sučelja u svrhu preventivnog i korektivnog održavanja; obavezna direktna mogućnost komunikacije uređaja s nadzornim centrom HŽI (CA Spectrum) preko SNMP protokola. Uz ponudu se moraju obavezno isporučiti MIB datoteke za te potrebe; visoka raspoloživost opreme.; mogućnost lokalnog i daljinskog konfiguriranja sustava bez prekida ostalih funkcija koje trenutno nisu predmetom konfiguriranja, mogućnost uvoza i izvoza kompletne konfiguracije sustava lokalno i putem udaljenog pristupa; obavezna isporuka svih potrebnih programskih alata i rješenja za održavanje, proširivanje i administriranje (potpuna administracija i mogućnost samostalnog održavanja od strane Naručitelja).

U nastavku tehničke specifikacije su dane detaljne informacije i zahtjevi u pogledu predmeta nabave, tako je točkom 5. Upravljanje i nadzor novih TK pultova određeno da sustav mora imati mogućnost daljinskog nadzora preko mrežne (IP) infrastrukture. Ukoliko je za nadzor i konfiguriranje sustava potreban bilo kakav dodatni program (software), isti mora biti isporučen i uključen u jediničnu cijenu robe.

Sva ponuđena oprema (sam TK pult i sustav napajanja neovisno) mora obavezno imati mogućnost mrežne komunikacije SNMP protokolom, kako bi se mogla povezivati na postojeći nadzorni sustav HŽI (CA Spectrum).

Uz opremu je za potrebe konfiguriranja sustava i komunikaciju sa CA Spectrum-om potrebno obavezno isporučiti MIB datoteke, te ostale pripadajuće programe (software) ukoliko su potrebni, a koji moraju biti uključeni u jediničnu cijenu robe.

Uvidom u ponudu žalitelja utvrđeno je da nudi višenamjesnku platformu SI3000 proizvođača Iskratel d.o.o., Kranj, Slovenija.

Također je utvrđeno uvidom u dokumentaciju postupka da je naručitelj žalitelja kao ponuditelja s ekonomski najpovoljnijom ponudom u postupku pregleda i ocjene ponuda pozvao na dostavu ažuriranih popratnih dokumenata također i prospekata i tehničkih dokumenata u odnosu na ponuđeni predmet nabave uz navod da temeljem tih dokumenata naručitelj mora moći potvrditi zahtjeve iz točke 3.2 Tehnički zahtjevi iz Tehničkih specifikacija te je također tražio i dostavu: „MIB datoteka za ponuđeni TK pult mora biti dostavljena kao zasebna datoteka u .mib formatu.“, a žalitelj je 16. studenog 2023. dostavlja traženo.

Uvidom u zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda utvrđeno je da je naručitelja u razlozima odbijanja ponuda naveo: „Ponuda ponuditelja Elektrokem d.o.o., Sesvete, odbija se sukladno članku 295. stavak 1. ZJN 2016 jer ponuditelj ne ispunjava zahtjeve

i uvjete vezane uz tehničke specifikacije. Iz sadržaja dostavljenih prospekata/tehničkih karakteristika Naručitelj ne može potvrditi da su zadovoljeni svi zahtjevi iz Tehničkih specifikacija. U postupku je zatražena dostava MIB datoteka za ponuđeni TK pult kao zaseban dokument. Analizom dostavljene datoteke, njezine strukture i programskog koda utvrđeno je da se radi o istoj datoteci koju je isti Ponuditelj isporučio u prošloj nabavi (EBN/555/21 Mme), a koja je tada imala naziv SI2000-NGN-FWPROXI- MIB.

Niže je prikazano, pojašnjeno i vidljivo označeno da se radi o preimenovanju istovjetnog neodgovarajućeg dokumenta. Lijevo na slici je .mib dokument dostavljen u ovogodišnjoj nabavi TK pultova (pod nazivom SI3000-NGN-FWPROXY-MIB), a desno je originalni dokument dostavljen kod prošlogodišnje nabave koji je testiran i dokazano neodgovarajući za Naručitelja (pod nazivom SI2000-NGN-FWPROXY-MIB).

Program koji smo koristili za provjeru dostavljenog dokumenta za ovu nabavu i dokument za komparaciju iz prošle nabave ima vrlo jasno brojčano ispisan svaki redak pisanog koda sa lijeve strane i vidi se da se radi o identično dokumentu izmijenjenog naziva. Sam pisani tekst programskog koda (vidljivo isto na oba dokumenta) navodi da se radi o pisanom kodu za SI2000 uređaj, a ne za SI3000 uređaj.“.

Naručitelj u nastavku zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda slikovno prikazuje usporedbu .mib datoteka.

Nadalje navodi: „Izvršena je analiza pisanog koda oba dokumenta po redcima koda i dokumentirano se radi o dostavi dokumenta različitog naziva od onog koji stvarno predstavlja u originalu, a koji definira mogućnosti nadzora uređaja proizvođača Iskratel naziva SI2000, a ne SI3000 kakav se nudi u ovoj nabavi. Na slikama ispod vidi se dodatno usporedba pisanog koda oko sredine i završetka samog koda na oba dokumenta, gdje je vidljivo da oba dokumenta imaju isti broj redaka i identičan tekst koda, a što je nemoguće ukoliko se radi o dokumentu (.mib datoteci) koji je pisan za drugi tip i vrstu uređaja. Na slici ispod vidljiva sredina pisanog koda na oba dokumenta.“. Također je u nastavku zapisnika slikovno prikazana usporedba.

Nadalje u zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda naručitelj navodi da je u nastavku na prikazanoj slici vidljiv kraj završetka pisanog koda za oba dokumenta sa definiranim i naznačenim krajem koda i za točno koji tip Iskratel uređaja je isti namijenjen. Namijenjen je za SI2000, a ne za SI3000 koji se nudi ovom nabavom. Također i da je na slici prikazan rezultat detaljne programske analize sličnosti dviju .mib datoteka (SI2000 i SI3000).

U nastavku zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda naručitelj navodi: „U prethodnom postupku je kroz testiranje na ugrađenom Iskratel SI3000 cCS TK pultu u kolodvoru Sveti Ivan Žabno (kakav se prema dostavljenim prospektima/tehničkim karakteristikama nudi i ovom nabavom), uz nadzorni sustav CA Spectrum, zaključeno da ta .mib datoteka (SI 2000 NGN.FWPROXI-MIB) ne korespondira pravilno s nadzornim centrom Naručitelja, te da za Naručitelja nije prihvatljiva. O tome postoji Zapisnik povjerenstva i odgovor/Rješenje DKOM-a, koji je prihvatio testiranje i zaključak povjerenstva Naručitelja. Zaključak je da dostavljena .mib datoteka naziva SI3000-NGN-FWPROXY-MIB ne zadovoljava traženo iz točke 3.2 Tehničkih specifikacija.“.

Dakle, među strankama je sporno da li je naručitelj osnovano na zahtjevima i uvjetima dokumentacije o nabavi i tehničkih specifikacija odbio ponudu žalitelja ne prihvaćenjem dostavljene .mib datoteke u predmetnom postupku javne nabave. Žalitelj smatra da naručitelj nije bio ovlašten uspoređivati .mib datoteku iz prethodnog postupka s .mib datotekom dostavljenom ovom postupku javne nabave te na temelju dobivenih rezultata utvrditi da ponuđeni uređaj ne odgovara i temeljem toga odbiti njegovu ponudu.

Kako je prethodno navedeno naručitelj je tehničkim specifikacijama prije svega odredio, uputio, na okolnost da su telekomunikacijski pultovi, TK pultovi, uređaji na koje su spojene sve bitne telekomunikacijske veze u pojedinim kolodvorima HŽI i koriste ih prometnici za regulaciju prometa na prugama kojima upravlja HŽI kao i da su postojeći uređaji u visokoj fazi istrošenosti i njihov eksploatacijski vijek trajanja je davno prošao, održavanje je otežano zbog nemogućnosti nabave rezervnih dijelova koji se više ne proizvode, te je nužna njihova zamjena.

Stoga je naručitelj u odnosu na navedeno odredio tehničke karakteristike predmeta nabave, odnosno tehničke zahtjeve iz kojih jasno proizlazi da TK pultovi moraju imati minimalno mogućnost lokalnog i daljinskog nadzora rada sustava preko mrežnog (IP) sučelja u svrhu preventivnog i korektivnog održavanja, obaveznu direktnu mogućnost komunikacije uređaja s nadzornim centrom HŽI (CA Spectrum) preko SNMP protokola. Sva ponuđena oprema (sam TK pult i sustav napajanja neovisno) mora obavezno imati mogućnost mrežne komunikacije SNMP protokolom, kako bi se mogla povezivati na postojeći nadzorni sustav HŽI (CA Spectrum).

U svezi s navedenim je određeno da se uz ponudu moraju obavezno isporučiti MIB datoteke za te potrebe, obavezna isporuka svih potrebnih programskih alata i rješenja za održavanje, proširivanje i administriranje (potpuna administracija i mogućnost samostalnog održavanja od strane Naručitelja).

Člankom 280. stavkom 4. ZJN 2016 propisano je da se pri izradi ponude ponuditelj mora pridržavati zahtjeva i uvjeta iz dokumentacije o nabavi te ne smije mijenjati ni nadopunjavati tekst dokumentacije o nabavi. Prema odredbi članka 290. stavak 1. ZJN 2016, nakon otvaranja ponuda javni naručitelj pregledava i ocjenjuje ponude na temelju uvjeta i zahtjeva iz dokumentacije o nabavi te o tome sastavlja zapisnik.

Iz prethodno navedenih odredbi dokumentacije o nabavi kao i tehničkih specifikacija proizlazi da je naručitelj odredio tehničke zahtjeve u odnosu na predmet nabave kao i dokaze koje će tražiti u odnosu na postavljene zahtjeve, stoga, s obzirom na utvrđeno valja odmah u ovom djelu obrazlaganja ocijeniti da nije žalitelj u pravu kada tvrdi da je naručitelj u postupku pregleda i ocjene ponuda uveo nove kriterije za ocjenu prihvatljivosti ponude, odnosno da u dokumentaciji o nabavi, a niti u priležnim tehničkim specifikacijama, nije naveden kriterij prema kojem će se tehnički uvjet mogućnosti komunikacije ponuđenog uređaja s nadzornim centrom HŽI (CA Spektrum) preko SNMP protokola ocjenjivati analizom strukture i programskog koda dostavljene .mib datoteke ponuditelja s obzirom da su tehničkim specifikacijama propisani uvjeti i zahtjevi u odnosu na traženi predmet nabave, a koji uvjeti i zahtjevi će se u predmetnom postupku između ostalog utvrđivati i temeljem .mib datoteke.

Naime, naručitelj je jasno odredio tehničkim specifikacijama da traži da ponuđena oprema mora obavezno imati mogućnost mrežne komunikacije SNMP protokolom kako bi se mogla povezati na postojeći nadzorni sustav HŽI (CA Spectrum), a jedan od načina na koji se navedeno može provjeriti je upravo .mib datoteka koja kao baza podataka sadrži konfiguracijske i druge vitalne informacije o upravljanju SNMP uređajima. Stoga je naručitelj točkom 5. tehničkih specifikacija i tražio dostavu takve datoteke.

U odnosu na daljnje žaliteljevo osporavanje da naručitelj predmet nabave, uređaj, koji je ponudio nije mogao ocijeniti neprihvatljivim usporedbom dostavljene .mib datoteke s nekom drugom .mib datotekom, a koji kriterij je naručitelj primijenio/uveo u postupak nabave prilikom pregleda i ocjene ponuda, valja prije svega reći da je upravo .mib datoteka, kako je prethodno obrazloženo, način da se utvrdi da li ponuđeni uređaj

korespondira sa sustavom naručitelja što je naručitelj i naveo u tehničkim specifikacijama.

Pri tome valja istaknuti da naručitelj u postupku pregleda i ocjene ponuda, nije, kako to sugerira žalitelj, samo na osnovu naziva navedenih datoteka ocijenio da se radi o istim .mib datotekama s obzirom da je u žalbenom postupku utvrđeno da je naručitelj iste sadržajno uspoređivao što je dokumentirao i u zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda.

Žalitelj u svom osporavanju ne navodi da je naručitelj netočno utvrdio da se radi o istim .mib datotekama, da nije primijenio valjani program za utvrđivanje istovjetnosti ili da je u ovom postupku javne nabave ponudio drugačiji uređaj u odnosu na uređaj ponuđen u postupku javne nabave iz 2021. godine niti isto potkrjepljuje dokazima. Žaliteljev žalbeni navod se svodi na osporavanje načina na koji je naručitelj utvrdio da se radi o istim .mib datotekama te da temeljem takvog utvrđenja nije mogao utvrditi da ni ponuđeni uređaj ne odgovara. Međutim, naručitelj je u dijelu pregleda i ocjene ponuda u kojem je morao utvrditi da li će ponuđenim uređajem moći uspostaviti traženu funkcionalnost-mrežnu komunikaciju SNMP protokolom zbog povezivanja na postojeći nadzorni sustav HŽI, osnovano uspoređio .mib datoteku iz prethodnog postupka s .mib datotekom predanom u ovom postupku javne nabave iako je ista imala drugačiji naziv u odnosu na prethodno predanu datoteku.

Naime, kako pojašnjava naručitelj u zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda u prethodnom postupku javne nabave je kroz testiranje na ugrađenom Iskratel SI3000 cCS TK pultu u kolodvoru Sveti Ivan Žabno, a kakav se uređaj prema dostavljenim prospektima/tehničkim karakteristikama nudi i ovom postupku javne nabave, uz nadzorni sustav CA Spectrum, zaključeno da ta .mib datoteka (SI 2000 NGN.FWPROXI-MIB) ne korespondira pravilno s nadzornim centrom naručitelja, te da za naručitelja nije prihvatljiva.

Dakle, u prethodnom je postupku utvrđeno da predmetna .mib datoteka ne potvrđuje traženu funkcionalnost ponuđenog uređaja, Iskratel SI3000, dok je u ovom postupku naručitelj utvrdio da žalitelj nudi isti takav uređaj (prema priloženim dokazima iz ovog postupka javne nabave) te istu .mib datoteku. Kako proizlazi iz zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda naručitelj je temeljem programa koji je koristio za provjeru dostavljenog dokumenta za ovu nabavu i dokumenta za komparaciju iz prošle nabave dobio jasno brojčano ispisani svaki redak pisanog koda obje datoteke na temelju čega je utvrdio da se radi o identičnom dokumentu izmijenjenog naziva.

Temeljem navedenog naručitelj je zaključio da, iako se radi o promijenjenom nazivu, da je zapravo dostavljena ista .mib datoteka, za uređaj SI2000 za koji je već utvrdio da mu nije primjenjiv, a ne za uređaj SI3000 koji se nudi u ovom postupku.

Dakle, čak i ako žalitelj ne tvrdi da nudi drugačiji uređaj, s obzirom da u oba postupka nudi uređaj SI3000, činjenica je da priloženom .mib datotekom nije dokazao tražene funkcionalnosti u odnosu na ponuđeni uređaj.

Stoga valja ocijeniti da unatoč različitom nazivu .mib datoteka, naručitelj je ovlašten usporedbom dokaza s kojima već raspolaže i novodostavljenih u odnosu na ponuđeni predmet nabave, ukoliko mu takva usporedba daje nedvojbene i jasne podatke, utvrditi da li ponuđeni predmet nabave udovoljava tražnju. Pri tome se naravno ne može raditi samo o usporedbi naziva dokaza ili nekih općenitih podataka već upravo takvih nedvojbenih podataka i sadržaja dokaza koji jasno upućuju da su sadržajno isti, a što je u konkretnom postupku naručitelj jasno dokumentirao u zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda, utvrđenjem da su navedene datoteke u sadržaju, strukturi i programskom kodu identične. Temeljem navedenog naručitelj je ocijenio da isti programski kod neupitno prevodi događaje na isti način kao što je to već ranije

utvrđeno provjerom .mib datoteke dostavljene za isti uređaj u prethodnom postupku javne nabave.

Iz navedenog proizlazi da neosnovano žalitelj ističe da je naručitelj paušalno zaključio bez navođenja konkretnih razloga zašto smatra da ponuđeni uređaj žalitelja ne zadovoljava uvjete propisane točkom 3.2. Tehničkih specifikacija, s obzirom da je naručitelj sukladno dokumentaciji o nabavi i propisanim tehničkim specifikacijama, u postupku pregleda i ocjene ponude žalitelja, utvrdio da ponuđeni uređaj proizvođača Iskratel naziva SI3000, temeljem po žalitelju priloženih dokaza, .mib datoteke, ne ispunjava tražene zahtjeve naručitelja, odnosno da ne postoji direktna mogućnost komunikacije tog uređaja s nadzornim centrom HŽI (CA Spektrum) preko SNMP protokola slijedom čega je žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Nadalje žalitelj u žalbi osporava drugi razlog odbijanja svoje ponude: ponuđeni uređaj žalitelja ne zadovoljava normu EN 50121-4 (Željeznički sustav – Elektromagnetska kompatibilnost), odnosno da iz dostavljenog dokumenta ažuriranja naziva „EC-Declaration of Conformity“ nije vidljivo da ponuđeni uređaj žalitelja zadovoljava normu EN 50121-4 (Željeznički sustav – Elektromagnetska kompatibilnost) radi čega je naručitelj zaključio da žalitelj nije zadovoljio uvjet propisan točkom 3.2. Tehnički zahtjevi, alineja 28. Tehničkih specifikacija. Pored navedenog, naručitelj ističe i kako je gore navedeni dokument ažuriranja naziva „EC-Declaration of Conformity“ dostavljen naručitelju na engleskom jeziku. Vezano uz navedeno, žalitelj ističe kako je za grupu robe INV-555 Telekomunikacijski pultovi, Podgrupa INV 555-1 TK pultovi, u točki 3.2. Tehnički zahtjevi, alineja 28. Tehničkih specifikacija, naručitelj propisao između ostalog da uređaj mora zadovoljavati normu i/ili njezinu izmjenu: EMC za ugradnju na željeznici EN 50121-4 – EMC. Žalitelj ističe kako propisivanje zahtjeva za ocjenu sukladnosti od strane naručitelja mora biti u skladu s odredbama Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenjivanje sukladnosti, a kojim Zakonom su jasno definirani tehnički zahtjevi za proizvode, obveze gospodarskih subjekata, propisivanje zahtjeva koje moraju ispuniti tijela za ocjenjivanje sukladnosti, kontaktne točke za proizvode, jedinstveni ured za vezu i prekograničnu uzajamnu pomoć, inspekcijski nadzor te prekršajne odredbe. Odredbom članka 4. navedenog Zakona propisano je da čelnici tijela državne uprave, u skladu sa svojim djelokrugom, donose pravilnike kojima se propisuju tehnički zahtjevi za proizvode i postupci ocjenjivanja sukladnosti za pojedine proizvode odnosno skupine proizvoda, dok je odredbom članka 5. stavka 3. istog Zakona propisano da se tim pravilnicima pretpostavlja da je proizvod sukladan s propisanim tehničkim zahtjevima ako je sukladan s odgovarajućim usklađenim normama, međunarodnim normama, nacionalnim normama ili drugim tehničkim specifikacijama, naveo je žalitelj. Slijedom navedenog, zaključuje žalitelj, primjena usklađenih normi kod ocjene sukladnosti je dobrovoljna, a ne obvezujuća kao to pogrešno zaključuje naručitelj. Navodi da je u ovom postupku nabave dokument ažuriranja pod nazivom „EC-Declaration of Conformity“, odnosno izvornu Izjavu o sukladnosti, dostavio za ponuđeni TK pult, a koja Izjava o sukladnosti je u smislu gore navedenog u cijelosti sukladna odredbama Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenjivanje sukladnosti. Stoga je, navodi žalitelj, zaključak naručitelja da ponuđeni uređaj žalitelja u ovom postupku nabave ne zadovoljava normu EN 50121-4 (Željeznički sustav – Elektromagnetska kompatibilnost) propisanu točkom 3.2. Tehničkih zahtjeva, alineja 28. Tehničkih specifikacija, u cijelosti protivan gore navedenim odredbama Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenjivanje sukladnosti, a radi čega takav neosnovan i Zakonu protivan zaključak naručitelja ne može biti razlog za odbijanje ponude žalitelja.

Nadalje, razlog za odbijanje ponude žalitelja ne može biti niti činjenica da je gore navedenu Izjavu o sukladnosti („EC-Declaration of Conformity“) žalitelj naručitelju dostavio na engleskom jeziku jer bi primjenom istog kriterija odnosno poštujući načelo jednakog tretmana propisano odredbom člankom 4. stavkom 1. ZJN 2016 naručitelj u toj situaciji bio dužan odbiti i ponudu odabranog ponuditelja s obzirom da je isti u svojoj ponudi također naručitelju dostavio dokument na engleskom jeziku (bez prijevoda na hrvatski jezik) pod nazivom “Project specific MTBF Calculation“, a što naručitelj u odnosu na ponudu odabranog ponuditelja ipak nije učinio.

U odgovoru na žalbu naručitelj navodi da predmetnim žalbenim navodom žalitelj osporava pravo naručitelju da sastavi Tehničke specifikacije prema vlastitim potrebama, prvenstveno se to odnosi na normu EN 50121-4. Radi se o važećoj normi koja se odnosi na signalne i telekomunikacijske uređaje koji su instalirani unutar željezničkog okruženja. Uređaji koji su predmet nabave u ovom postupku bit će instalirani na lokacijama željezničkih kolodvora i povezani priključnim kabelima na vodove kojima se koristi osoblje koje radi na regulaciji prometa vlakova (prometnici vlakova). Stoga je norma EN 50121-4 izuzetno bitna, navodi naručitelj, jer upravo definira okruženje uređaja unutar kojeg se zahtjevi za elektromagnetnom kompatibilnošću (EMC) moraju poštivati, a to je rad uređaja u specifičnim željezničkim okruženjima uz elektrificiranu prugu. Žalitelj je prije podnošenja ponude bio obavezan proučiti i u sklopu ponude dostaviti potpisanu Izjavu o prihvaćanju općih i posebnih uvjeta. U njoj izjavljuje i potvrđuje da je razumio dokumentaciju o nabavi koje su dio i Tehničke specifikacije. U njima je (točka 3.2 alineja 28) traženo da uređaj mora zadovoljiti i navedenu normu. Ako je žalitelj bio svjestan da njegov uređaj nije sukladan s traženom normom trebao je navesti koja norma u dostavljanom dokumentu Izjave o sukladnosti može nadomjestiti zahtjeve norme EN 50121-4. Nadalje naručitelj navodi da poštuje načela jednakog tretmana i razlog odbijanja vezano uz dostavljeni dokument žalitelja pod nazivom „EC-Declaration of Conformity“ nije nikako razlog što je dokument bio na engleskom jeziku, već je razloga odbijanja to što isti ne dokazuje da ponuđeni uređaj zadovoljava traženu normu EN 50121-4, dok je prvorangirani ponuditelj u potpunosti zadovoljio zahtjeve iz dokumentacije o nabavi.

U žalbenom je postupku utvrđeno da je naručitelj u zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda naveo razlog odbijanja ponude žalitelja: „U dostavljenom dokumentu ažuriranja naziva 2EC-Declaration of Conformity“ nije vidljivo da ponuđeni uređaj zadovoljava normu EN 50121-4 (Željeznički sustav-Elektromagnetska kompatibilnost), koja je zatražena u točki 3.2 Tehničkih specifikacija Naručitelja. Prema tome ponuđeni uređaj ne zadovoljava traženo iz točke 3.2 Tehničkih specifikacija. Također, navedeni dokument dostavljen je na engleskom jeziku, a dokumentacijom o nabavi propisano je kako svi dostavljeni dokumenti moraju biti na hrvatskom jeziku ili s prijevodom na hrvatskom jeziku.“.

Utvrđeno je da je naručitelj dokumentacijom o nabavi točkom 8.6 Norme osiguranja kvalitete odredio da uređaj mora zadovoljavati između ostalog i norme ili njihove izmjene: EMC za ugradnju na željeznici EN 50121-4; EMC Direktiva 89/336/EEC: EN55022; EN55024 Direktiva 73/23/EEC: EN60950-1; sklopovi modula, koji rade na telefonskim linijama s jakim elektro utjecajem (LB i ostali telefonski priključci na telefonskim vodovima pružnih telekomunikacijskih kabela na elektrificiranim prugama), moraju biti testirani unutar okvira definiranog programa prema ITU-T K.20 (Resistibility of telecommunication equipment installed in a telecommunications centre to overvoltages and overcurrents).

Kao preliminarni dokaz za potrebe utvrđivanja okolnosti iz točke 8.6. gospodarski subjekt u ponudi dostavlja: ispunjeni ESPD obrazac (točka G. dokumentacije o nabavi) za sve gospodarske subjekte u ponudi i to Dio IV Kriterij za odabir gospodarskog subjekta, Odjeljak D. Sustavi osiguranja kvalitete i norme upravljanja okolišem.

Također je i u tehničkoj specifikaciji određeno u točki 3.2 Tehnički zahtjevi da uređaj mora zadovoljavati sljedeće norme i/ili njihove izmjene: EMC za ugradnju na željeznici EN 50121-4; EMC Direktiva 89/336/EEC: EN55022; EN55024; Direktiva 73123/EEC: EN60950-1.

Prema dokumentaciji o nabavi točki 20. Jezik ponude, ponuda mora biti izrađena na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu. Za dijelove ponude koji nisu na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu, ponuditelj je obvezan iste dostaviti s prijevodom na hrvatskom jeziku.

Po pozivu naručitelja za dostavu ažuriranih popratnih dokumenta, između ostalog i dokaza iz točke 8.6 dokumentacije o nabavi, žalitelj je dostavio dokument „EC-Declaration of Conformity“ u kojem dokumentu je navedena norma 60950-1:2006.

Ponajprije, iz žaliteljeva osporavanja proizlazi da žalitelj osporava sadržaj uvjeta iz dokumentacije o nabavi koji je naručitelj propisao, a u odnosu na postavljene norme uz tvrdnju kako propisivanje zahtjeva za ocjenu sukladnosti mora biti u skladu s odredbama Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenjivanje sukladnosti, te da je primjena usklađenih normi kod ocjene sukladnosti dobrovoljna, a ne obvezujuća kako to pogrešno zaključuje naručitelj, stoga da je dostavio Izjavu o sukladnosti koja je u smislu navedenog Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenjivanje sukladnosti u cijelosti sukladna odredbama istog zakona. U svezi s navedenim dijelom žalbenog navoda valja prije svega ocijeniti sa žalitelj osporava sadržaj dokumentacije o nabavi, odnosno zakonitost postavljenih uvjeta i zahtjeva u odnosu na ponuđeni predmet nabave. Kako u smislu članka 406. stavak 2. ZJN 2016 žalitelj koji je propustio izjaviti žalbu u određenoj fazi otvorenog postupka javne nabave sukladno odredbi stavku 1. istog članka, nema pravo na žalbu u kasnijoj fazi postupka za prethodnu fazu, žalitelj je, ukoliko je smatrao da odredbe dokumentacije o nabavi ne propisuju na pravilan i zakonit način uvjete i dokaze kojima se dokazuje postojanje tehničke i stručne sposobnosti na strani ponuditelja, bio obvezan odredbe dokumentacije o nabavi, u smislu članka 406. stavka 1. ZJN 2016, osporavati u roku za izjavljivanje žalbe u fazi dokumentacije o nabavi.

S obzirom da zakonitost postavljenog uvjeta u točki 8.6 dokumentacije o nabavi i točki 3.2 Tehničkih specifikacija žalitelj u propisanim zakonskim rokovima nije osporio, to je isti bio obvezan postupati u smislu zahtjeva iz dokumentacije o nabavi odnosno dostaviti dokaz da uređaj udovoljava normi EMC za ugradnju na željeznici EN 50121-4, što, kako je prethodno utvrđeno, žalitelj nije učinio. Stoga je naručitelj u smislu zahtjeva iz dokumentacije o nabavi valjano ocijenio da žalitelj nije udovoljio postavljenom zahtjevu.

Nadalje žalitelj predmetnu naručiteljevu ocjenu neprihvatljivosti njegove ponude osporava i s aspekta povrede načela jednakog tretmana, naime navodi da je njegova ponuda odbijena stoga jer je dokaz za traženu normu EN 50121-4 dostavio na engleskom jeziku, a da ponuda odabranog ponuditelja nije odbijena iako je isti dokaz „Project specific MTBF Calculation“ dostavio na engleskom jeziku.

U svezi s navedenim žalbenim osporavanjem u žalbenom je postupku utvrđeno da je naručitelj tehničkim specifikacijama tražio i: „MTBF mora biti jednak ili veći od 30 000 sati. U sklopu ponude potrebno je dostaviti MTBF izračun za najveću trenutno traženu modularnu konfiguraciju uređaja.“.

Dakle, iz utvrđenog proizlazi da je ponuda žalitelja odbijena stoga jer nije dokazao određeni zahtjev u odnosu na predmet nabave, udovoljavanje određenoj normi, pri čemu je još dodatno naručitelj naveo da je dokaz koji je dostavio u odnosu na taj zahtjev na engleskom jeziku. Stoga je nepobitna činjenica da čak da je i taj dokaz dostavio na hrvatskom jeziku isti ne bi bio prihvatljiv, ponuda bi također bila odbijena jer dokaz, unatoč jeziku, ne dokazuje ono što je traženo, traženu normu.

Kod ponude odabranog ponuditelja se s druge strane radi o tome da je osporenim dokumentom sadržajno dokazana karakteristika koja je tražena tehničkom specifikacijom, MTBF jednak ili veći od 30 000 sati, jer iz priloženog dokaza proizlazi i jasno je razvidno bez obzira na dio sadržaja na engleskom jeziku da je „MTBF 30.320h“. Dakle, navedeni tehnički podatak, odnosno MTBF od 30.320 h, može se jasno i nedvojbeno utvrditi iz dostavljenog dokumenta, sukladno traženo tehničkim specifikacijama, što žalitelj u konačnici niti ne osporava.

Potrebno je navesti da u smislu presude Europskog suda pravde C-127/07 od 16. prosinca 2008. godine opće načelo jednakog postupanja, kao opće načelo prava Unije, zahtijeva da se u usporedivim situacijama ne postupa na različit način i da se u različitim situacijama ne postupa na jednak način, osim ako takvo postupanje nije objektivno opravdano. Stoga se u konkretnom slučaju ne može ocijeniti da se radi o povredi načela jednakog tretmana na štetu žalitelja s obzirom da je dokaz priložen po žalitelju neprihvatljiv i ne dokazuje traženu tehničku karakteristiku bez obzira na jezik na kojem je isti priložen, dok iz dokaza predanog po odabranom ponuditelju proizlazi da je tražena karakteristika dokazana, slijedom čega je žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Žalitelj nadalje osporava valjanost odabrane ponude te navodi da je naručitelj bio dužan utvrditi kako je ponuda odabranog ponuditelja neprikladna ponuda iz razloga što je odabrani ponuditelj naručitelju ponudio isporuku uređaja TK pult tip DIKOS 310 proizvođača Funkwerk te se u Izjavi o sukladnosti od 22. listopada 2004. koju je odabrani ponuditelj dostavio naručitelju u ovom postupku nabave, navodi kako je ponuđeni TK pult tip DIKOS 310 sukladan Direktivi o elektromagnetskoj kompatibilnosti 89/336/EWG (89/336/EEZ), a koja Direktiva je stavljena izvan snage Direktivom 2004/108/EZ o usklađivanju zakonodavstva država članica u odnosu na elektromagnetsku kompatibilnost i stavljanje izvan snage Direktive 89/336/EEZ, istaknuo je žalitelj. U odredbi članka 15. prijelaznih odredbi Direktive 2004/108/EZ o usklađivanju zakonodavstva država članica u odnosu na elektromagnetsku kompatibilnost i stavljanje izvan snage Direktive 89/336/EEZ, propisano je kako države članice neće sprečavati stavljanje na tržište i/ili stavljanje u pogon opreme koja je u skladu s odredbama Direktive 89/336/EEZ i koja je stavljena na tržište prije 20. srpnja 2009. Slijedom navedenog, zaključuje žalitelj, a polazeći od sadržaja Izjave o sukladnosti dostavljene po odabranom ponuditelju, nedvojbeno je da stavljanje uređaja TK pult tip DIKOS 310 nakon 20. srpnja 2009. nije dopušteno na tržištu Europske unije odnosno da je ponuđeni uređaj Odabranog ponuditelja nesukladan proizvod, a radi čega je naručitelj bio dužan ponudu Odabranog ponuditelja odbiti kao neprikladnu ponudu.

U odgovoru na žalbu naručitelj navodi da mu u trenutku pisanja Tehničkih specifikacija nije bilo poznato da je Direktiva 89/336/EVG (89/336/EEZ) stavljena van snage Direktivom 2004/108/EZ. Direktiva 2004/108/EZ na koju se poziva žalitelj ima u svom sadržaju i članak 14. koji glasi: „Upućivanja na Direktivu 89/336/EEZ smatraju se upućivanja na ovu Direktivu i čitaju se u skladu s korelacijskom tablicom u Prilogu

VII.“ U korelacijskoj tablici su dane poveznice između članaka jedne i druge Direktive (89/336/EEZ i 2004/108/EZ) te naručitelj navodi da isto potvrđuje da su te dvije Direktive slijedno povezane i usklađene. Dodatno, naručitelj navodi da je i Direktiva 2004/108/EZ postala nevažeća od 20. travnja 2016. godine jer ju je zamijenila Direktiva 2014/30/EU te je u članku 43. Prijelazne odredbe navedene Direktive napisano: „Države članice ne sprečavaju stavljanje na raspolaganje opreme na tržištu i/ili stavljanje u uporabu opreme koja je obuhvaćena Direktivom 2004/108/EZ, koja je u skladu s tom Direktivom i koja je stavljena na tržište prije 20. travnja 2016.“. Sve spomenute Direktive su slijedno usklađene počevši od 89/336/EEZ, preko 2004/108/EZ do 2014/30/EU, navodi naručitelj. Korelacijskom tabelom usklađenosti u Prilogu VI Direktive 2014/30/EU određeno je da je članak 15. prethodno usklađene Direktive 2004/108/EZ sa starijom Direktivom, sada važeći članak 43. Direktive 2014/30/EU te stoga naručitelj ističe da je prvorangirani ponuditelj u potpunosti zadovoljio zahtjeve iz dokumentacije o nabavi.

U žalbenom je postupku utvrđeno kako je već prethodno navedeno da je naručitelj dokumentacijom o nabavi točkom 8.6 Norme osiguranja kvalitete odredio da uređaj mora zadovoljavati sljedeće norme ili njihove izmjene: EMC Direktiva 89/336/EEC: EN55022; EN55024. Također je i u tehničkoj specifikaciji određeno u točki 3.2 Tehnički zahtjevi da uređaj mora zadovoljavati sljedeće norme i/ili njihove izmjene: EMC za ugradnju na željeznici EN 50121-4; EMC Direktiva 89/336/EEC: EN55022; EN55024; Direktiva 73123/EEC: EN60950-1.

U žalbenom je postupku utvrđeno da je odabrani ponuditelj u ovom postupku nabave ponudio TK pult DIKOS 310 proizvođača Funkwerk, Njemačka. Priložena je Izjava o sukladnosti od 22. listopada 2004. za ponuđeni TK pult tip DIKOS 310, u kojoj je navedeno da se potvrđuje da odgovara značajnim zahtjevima, koji se odnose na zaštitu, a koji su utvrđeni u smjernicama Vijeća za ujednačavanje pravnih propisa država članica o elektromagnetskoj podudarnosti (89/336/EWG), o radio-uređajima i krajnjim elektrokomunikacijskim uređajima (1999/5/EG), te o niskom naponu (73/23/EWG).

Navedeni dokaz žalitelj osporava jer da je isti izdan prema nevažećoj Direktivi. U žalbenom postupku utvrđeno da je točno da je Direktiva 89/336/EWG postala nevažeća s obzirom da ju je zamijenila Direktiva 2004/108/EZ od 15. prosinca 2004. godine o usklađivanju zakonodavstva država članica u odnosu na elektromagnetsku kompatibilnost i stavljanje van snage Direktive 89/336/EEZ (dalje: Direktiva 2004/108/EZ). Međutim navedena Direktiva 2004/108/EZ odredbom članka 14. Stavljanje van snage određuje da se Direktiva 89/336/EEZ stavlja van snage od 20. srpnja 2007. godine.

Kako je utvrđeno u žalbenom postupku odabrani je ponuditelj priložio Izjavu o sukladnosti od 22. listopada 2004. za ponuđeni TK pult tip DIKOS 310, dok naručitelj dokumentacijom o nabavi nije propisao starost navedenog dokumenta/dokaza.

Također je člankom 14. Direktive 2004/108/EZ određeno da se upućivanja na Direktivu 89/336/EEZ smatraju upućivanjima na Direktivu 2004/108/EZ i čitaju se u skladu s korelacijskim tablicama u Prilogu VII kao i da „Države članice neće sprečavati stavljanje na tržište i/ili stavljanje u pogon opreme koja je u skladu s odredbama Direktive 89/336/EEZ, i koja je stavljena na tržište prije 20. srpnja 2009.“.

Nadalje, Direktivu 2004/108/EZ je zamijenila Direktiva 2014/30/EU od 26. veljače 2014. koja u članku 43. Prijelazne odredbe određuje: „Države članice ne sprečavaju stavljanje na raspolaganje opreme na tržištu i/ili stavljanje u uporabu opreme koja je obuhvaćena Direktivom 2004/108/EZ, koja je u skladu s tom Direktivom

i koja je stavljena na tržište prije 20. travnja 2016.“. Člankom 45. navedene Direktive određeno je da se upućivanje na Direktivu stavljenju van snage smatra upućivanjima na predmetnu Direktivu te se tumače u skladu s korelacijskom tablicom iz Priloga VI navedene Direktive.

Stoga iz navedenog proizlazi da su sve Direktive slijedno povezane, odnosno Direktiva na snazi upućuje na prethodne Direktive koje su međusobno usklađene počevši od direktive 89/336/EEZ te stoga žalitelj upućivanjem na okolnost da je Direktiva 89/336/EEZ stavljena van snage nije uspio osporiti prihvatljivost priloženog dokaza. Naime, žalitelj ne osporava da ponuđeni predmet nabave nije sukladan traženoj ili važećoj Direktivi već da je izjava o sukladnosti izdana pozivom na nevažeću Direktivu međutim u žalbenom je postupku utvrđeno da je navedenim Direktivama uspostavljena međusobna sljedivost i povezanost slijedom čega je žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 404. ZJN 2016, a u odnosu na osobito bitne povrede postupka javne nabave iz članka 404. stavka 2. toga Zakona, ovo državno tijelo nije utvrdilo postojanje osobito bitnih povreda.

U skladu s prethodno navedenim, a temeljem članka 425. stavka 1. točke 3. ZJN 2016 odlučeno je kao pod točkom 1. izreke ovog rješenja.

Žalitelj je postavio zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka u ukupnom od 2.420,00 eura i to na ime naknada za pokretanje žalbenog postupka iznos od 1.320,00 eura, na ime sastava žalbe po odvjetniku iznos od 1.000,00 eura prema Tbr. 25. Tarife te za sastav podneska od 11. siječnja 2024. godine iznos od 100,00 eura.

Odredba članka 431. stavka 2. ZJN 2016 propisuje da Državna komisija odlučuje o troškovima žalbenog postupka, određuje tko snosi troškove žalbenog postupka i njihov iznos te kome se i u kojem roku moraju platiti.

Stavak 4. tog članka propisuje da u slučaju odustajanja od žalbe, odbijanja ili odbacivanja žalbe, žalitelj nema pravo na naknadu troškova žalbenog postupka.

S obzirom da je žalba neosnovana, žalitelju ne pripada pravo na naknadu troškova žalbenog postupka te je stoga odlučeno kao pod točkom 2. izreke ovog rješenja.

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovog rješenja nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor pred Visokim upravnim sudom Republike Hrvatske u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave. Tužba se predaje neposredno u pisanom obliku, usmeno na zapisnik ili se šalje poštom, odnosno dostavlja u elektroničkom obliku putem informacijskog sustava.

ZAMJENICA PREDsjednice

Nelica Vidić

